

**Sixth Dialogue on the Rehabilitation of Living Conditions  
after the Fukushima Accident**

**“Facing the Situation of Iitate People Together”**

*- How to improve their living conditions? -*

July 6 and 7, 2013

Venue: Fukushima City Health and Welfare Center, 5F, Convention Hall (tel: 024-525-7670)  
<http://www.city.fukushima.fukushima.jp/soshiki/36/shisetu-yakusho24-1.html>

An initiative of the  
International Commission on Radiological Protection (ICRP)  
in cooperation with  
Iitate Village, Fukushima City, Ethos in Fukushima, Fukushima Medical University  
and  
Belarusian Branch of Russian-Belarusian Information Centre on the Problems of the Consequences of  
the Catastrophe at Chernobyl NPP, Committee of Radiation Protection and Public Health/OECD-NEA,  
Institute of Radiation Protection and Nuclear Safety/France, Norwegian Radiation Protection  
Authority/Norway  
Nuclear Safety Authority/France

Simultaneous Interpretation by  
Diplomat Co. Ltd. (Ms Hirano and Machida)

**Related sites**

ICRP Tsusin: <http://icrp-tsushin.jp/>  
Ethos in Fukushima: <http://ethos-fukushima.blogspot.jp/>

**Presentation:**

In its recommendations for the protection of people living in long term contaminated territories, the International Commission on Radiological Protection (ICRP) emphasizes the effectiveness of directly involving the affected population and local professionals in the management of the situation, and the responsibility of authorities at both national and local levels to create conditions and provide means favouring the involvement and empowerment of the population.

In this perspective, **ICRP initiated a dialogue** in fall 2011 between representatives of the Fukushima Prefecture, local professionals, local communities, representatives of Belarusian, Norwegian and French organisations with direct experience in managing long-term consequences of the Chernobyl accident and the Committee on Radiation Protection and Public Health of NEA/OECD to find ways to respond to **the challenges of the long term rehabilitation of living conditions** in the areas affected by the Fukushima nuclear power plant accident.

The First Dialogue in November 2011 fostered a useful discussion among stakeholders on the situation in the affected areas and on their concerns.

The Second Dialogue in February 2012 focused on the problems of the local citizens and recognized progress in understanding the situation together with the value in sharing experience on the rehabilitation of living conditions in the affected areas. They also voiced serious concerns regarding the situation.

The Third Dialogue in July 2012 focused primarily on the complex problem of contaminated foodstuffs and allowed all concerned parties, including producers, distributors and consumers, to have a constructive dialogue on strategies and management procedures to improve the quality of products

and to regain the confidence of consumers.

The Fourth Dialogue focused on the education of children at school using knowledge gained through the first three Dialogues. The participants stressed the importance of disseminating “practical radiation protection culture” which should be based on ethical and cultural considerations in addition to science to empower the affected community. In this regard, radiation monitoring was recognized as an important tool to allow individuals to grasp the radiological situation. In addition, the memory and experience of the accident were recognized for their hardships and sacrifices, but also for the positive aspects.

The **Fifth Dialogue** dealt with the delicate issue of “returning **or not, staying or not**” in the affected areas; the decision of which depends on not only on the radiological situation of the area, but on all other dimensions of daily life. The difficulty of the issue included not only the choice but the fact that the time is running out while making a choice. Discussion by all involved parties; inhabitants, school teachers, professionals doctors and authorities, and those who have experiences of Chernobyl, depicted the issues of concern and identified the values to share to move forward in this difficult situation of post accident in Fukushima.

This **Sixth Dialogue** will discuss the present situation and the challenges being faced by the citizens of Iitate. After the evacuation on April 22<sup>nd</sup>, 2011 people were cut off from their own land, and living in exile. Now, more than two years later, they are facing the difficult decision of whether to prepare for returning to their homes or not. Some have already chosen to live in a new place and will not return to Iitate. Others are still grappling with the complex situation, hesitant in their decision to return or not, and yet feeling the pressure of passing time.

A range of stakeholders, organizations, inhabitants, teachers, doctors, authorities and those with Chernobyl experiences will come together to present the situation of the Iitate people, to understand the problems being faced, and to discuss the way forward.

### **Meeting structure**

#### **Simultaneous translation:**

Simultaneous translation of Japanese and English are available using provided headsets.

#### **Two types of the sessions:**

Morning sessions are to share information.

Afternoon sessions are to exchange ideas, to uncover and explore problems, and to discuss a possible future direction.

### **Reception**

A reception is held after the afternoon session of July 6<sup>th</sup> at Loren and Leaf which is free to everyone attending the Dialogue.

<http://tabelog.com/fukushima/A0701/A070101/7000261/>

## Programme

### The 1<sup>st</sup> day: July 6<sup>th</sup> (Saturday)

#### 9:30-10:00 Opening

Chair: Jacques Lochard

Co-chair: Junichiro Tada

**Greetings:** Jacques Lochard, ICRP

**Self Introduction:** All participants with name, profession and experiences

**Introducion:** Mayor Norio Kanno on “Progress of Iitate in the past two years”

#### 10:00-11:00 Session 1: Current problems and challenges

Dose of Iitate (20 min)

Yuzo Manpuku (Iitate, Ministry of Agriculture, Forestry and Fishery)

In house doses (20 min)

Hiroko Yoshida (Tohoku University)

Creating people’s own measure stick to cope with the situation (20 min)

Nobuhiko Ban (Tokyo Health Care University)

#### 11:00-11:10 Coffee break

#### 11:10-12:20 Session 1: Current problems and challenges

Medicare of Iitate (20 min)

Yumiko Tsuchiya (Iitate, public health nurse)

Medical situations in Iitate (20 min)

Makoto Miyazaki (Fukushima Medical University)

Trials to recover Iitate (20 min)

Tadashi Ogawa

Risk communication in Iitate (10 min)

Keiichi Nakagawa

#### 12:20-13:20 Lunch

#### 13:20-14:30 Session 2: A testimony from Belarus

Life in Bragin (30 min)

Anastassia Fedosenko (Bragin area in Belarus, Food inspection in krasnoie District)

Bragin and Fukushima (20 min)

Ryoko Ando (Iwaki, NPO Ethos in Fukushima)

Discussion (20 min)

#### 14:30-14:40 Coffee break

#### 14:40-16:40 Session 3: Dialogue on improving the situation of the Iitate people. Part 1: What are the main problems?

Facilitator: Jacques Lochard;

Rapporteur: Jean-François Lecomte and Thierry Schneider

- Participants will express their view in two rounds
- At the first round, each participant expresses her/his view on the questions.
- At the second round, each participant express her/his view in reaction to what has been said by the other participants.

Participants

Professionals and NPOs:

Hiroshi Iwase (KEK)  
Hiroko Yoshida (Tohoku University)  
Yuzo Manpuku (Iitate, Ministry of Agriculture, Forestry and Fishery)  
Nobuhiko Ban (Tokyo Health Care University)  
Ryoko Ando (Iwaki)  
Tadashi Ogawa (NPO Regeneration of Fukushima)  
Takeo Kiriya (NPO Mainade Dialogue)  
Keiichi Nakagawa (University of Tokyo)

Iitate village:

Muneo Kanno (Iitate, farming)  
Motoichi Kanno (Iitate, Farming)  
Tomomi Shoji (Iitate, villager)  
Yoshiki Kanno (Iitate, villager)  
Masaaki Sakai (Iitate, villager)  
From the floor

Health care and medicare:

Makoto Miyazaki (Fukushima Medical University)

Press:

Masaya Hayakawa (Fukushima Minpo)  
Katsuhiko Kikuchi (Fukushima Minyu)  
Makoto Ohmori (Televue Fukushima)

**16:40-17:00 Rapporteur's report**

**17:00-17:40 Discussion**

**18:00- Reception at Lorene & Leaf (Western entrance of Fukushima Station)**

**The 2<sup>nd</sup> day: July 7<sup>th</sup> (Sunday)**

**09:30-9:40 Opening**

Chair: Jacques Lochard

Co-chair: Junichiro Tada

**Self introduction** of those attending only on the 2<sup>nd</sup> day with name, profession and experiences

**9:40-10:40 Session 4: Searching for future perspectives**

Education of Iitate (20 min)

Yoshinori Yamaki (Iitate Education Board)

Health statistics of Iitate evacuees (20 min)

Tetsuya Ohira (Fukushima Medical University)

Young mothers facing radiation (20 min)

Chikako Yashiro (Fukushima city, health care worker)

**10:40-11:00 Coffee break**

**11:00-12:20 Session 4: Searching for future perspectives (continued)**

Current situation of agriculture in Iitate (20 min)

Muneo Kanno (Iitate, farming)

Dosimetry for the recovery of agriculture (20 min)

Hiroshi Iwase (KEK, High Energy Accelerator Research Association)

A trial of a new method of decontamination: toward the recovery of agriculture (20 min)

Masaru Mizoguchi (University of Tokyo)

A new direction of agriculture in Iitate (20 min)

Motoichi Kanno (Iitate, farming)

**12:20-13:20 Lunch**

**13:20-13:40 Session 4: Searching for future perspectives (continued)**

What one can do to keep up in Iitate (20 min)

Hatsuno Sano (Iitate, villager)

**13:40-15:40 Session 5: Dialogue on improving the situation of the Iitate people. Part 2. What are the conditions and means?**

Facilitator: Jacques Lochard;

Rapporteurs: Jean-François Lecomte and Thierry Schneider

- Participants will express their view in two rounds
- At the first round, each participant expresses her/his view on the questions.
- At the second round, each participant express her/his view in reaction to what has been said by the other participants.

**Participants**

Professionals and NPOs:

Hiroshi Iwase (KEK)

Hiroko Yoshida (Tohoku University)

Nobuhiko Ban (Tokyo Health Care University)

Ryoko Ando (Iwaki, NPO ETHOS in Fukushima)

Masaru Mizoguchi (University of Tokyo)

Takeo Kiriya (NPO Madeina Dialogue)

Iitate village:

Muneo Kanno (Iitate, farming)

Motoichi Kanno (Iitate, Farming)  
Hatsuno Sano (Iitate villager)  
Toshie Ohkouchi (Iitate villager)  
Yoshiki Kanno (Iitate villager)  
Masaaki Sakai (Iitate villager)  
From the floor

Health care and medicare:

Tetsuya Ohira (Fukushima Medical University)  
Chikako Yashiro (Fukushima city, health care worker)

Education:

Yoshinori Yamaki (Iitate Education Board)

Media:

Masaya Hayakawa (Fukushima Minpo)  
Katsuhiko Kikuchi (Fukushima Minyu)  
Makoto Ohmori (TV-U Fukushima)

**15:40-16:10 Coffee Break**

**16:00-16:25 Rapporteurs' Summary**

**16:25-17:00 Roundtable discussion**

**17:00-17:30 Summary and recommendation**

**17:30-17:45 Closing**

Comments

Ted Lazo (OECD)

Closing

Jacques Lochard and Norio Kanno